

社会主义与中间阶级

[英] 格兰特 著

盛震溯 译

内部读物

商务印书馆

社会主义与中間階級

〔英〕格蘭特著

盛震溯譯

本书是供內部參考用的，写
文章引用时务請核對原文，
并在註明出处时用原著版本。

商 务 印 书 館

1964年·北京

Andrew Grant
SOCIALISM AND THE MIDDLE CLASSES
Lawrence and Wishart
London, 1958

内部读物

社会主义与中间阶级

[英]格兰特著 盛震溯译

商务印书馆出版

北京复兴门外翠微路

(北京市书刊出版业营业许可证出字第107号)

京华印书局印装

统一书号：3017·105

1964年8月初版

开本850×1168 1/32

1964年8月北京第1次印刷

字数 101千字

印张4 $\frac{10}{16}$

印数1—5,000册

定价(9) 0.65元

出版說明

这本书出版于1958年。作者安德魯·格蘭特(Andrew Grant)应为当代英国人。但由于原书和一般有关資料中都缺乏可据的介紹,不詳其身份和政治面貌。

本书的中心論題,在于根据大量的事实材料、統計数字,研究和分析当前英国的社会階級結構,駁斥对于馬克思主义階級学說的某些歪曲,从而指出了英国的现实情况恰恰证明了馬克思的論断——中間阶层随着資本主义的发展而不断两极分化,就其大多数來說,经济地位和政治地位正在日趋下降;由此得出結論,中間阶层的向背,是关系到社会主义斗爭成敗的重大政治性問題,并进而肯定工人階級是應該而且能够把中間阶层爭取到自己的一边来的。

作者从批駁“中間階級”一詞的用語入手,指出“中間階級”一詞是含混的、反科学的,事实上不存在什么中間階級。“中間阶层”一詞可以使用,但其中包括几种不同的階級(自耕农、手工业者、自由职业者等等),必須作具体分析。作者认为,形形色色的資產階級学者故意使用“中間階級”一詞,把上自中小資本家、农場主、科学技术人員、自由职业者,下至政府職員、大部分其他工資劳动者統統包罗进去,企图用以表明似乎“中間階級”是一个庞大的、而且在继续扩大的階級,似乎馬克思认为資本主义社会中間阶层日趋沒落的論断已经过时等等。作者揭露,資產階級学者之所以如此蓄意歪曲,乃是由于他們害怕承认資本家和工人階級的根本对立这一客观事实,因为承认这种根本对立,對他們來說,会“引起危險的結論”。

根据作者亲身生活在英国社会、作为一个本国人的耳聞目睹和切身经历以及确凿可据的各种社会調查材料，事实证明，中間阶层中各階級的絕大部分人們的经济情况在恶化、经济地位在下降，生活沒有保障，政治上日趋不滿。作者认为，这就是工人階級有可能爭取中間阶层反对现实社会制度的客观社会基础。作者批評了号称为英国工人階級代表的英国工党，在政策上过于忽視了中間阶层的经济利益和政治要求，以致沒有能够团結、利用中間阶层的力量。因此作者主张工人階級(以工党为代表)應該加强向中間阶层做政治宣传工作和組織工作。

由上所述，可以看出，作者在本书中提出了一些正确的看法，做了一些有益的工作，因而这本书也自有其积极的一面。

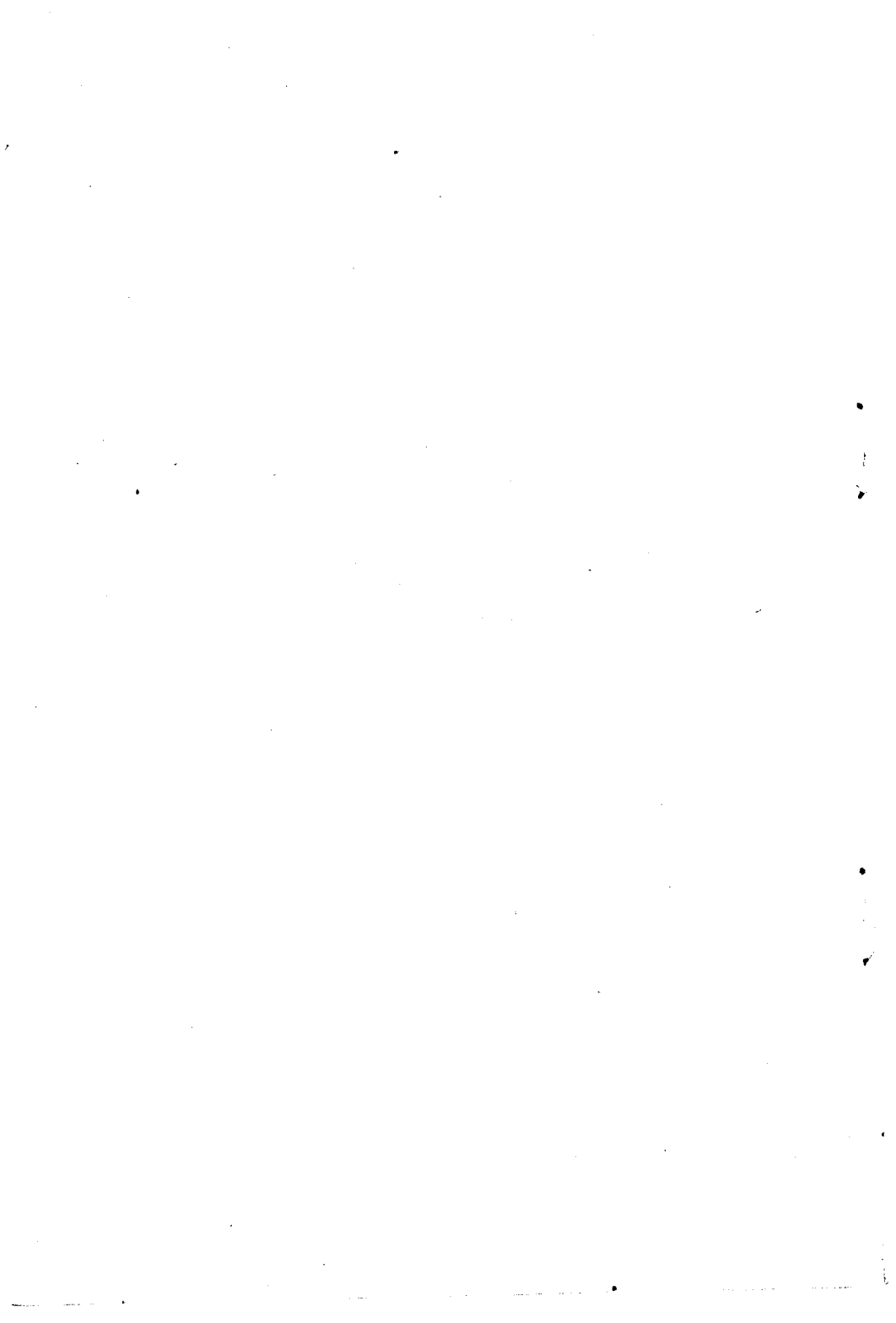
但是必須郑重指出的是，作者的根本政治立場和观点是錯誤的，应予批判的。作者明确地提出英国工党是代表工人階級的政党(見本书122頁末)，认为工党是英国工人階級实现社会主义目的所应依靠的政治力量。众所周知，英国工党是一个彻头彻尾的资产階級政党，是当前英国垄断资产階級在工人运动中的忠实代理人。把英国工人階級的革命事业寄托在工党身上，就不能不把英国工人階級引入歧途而最終断送革命事业。这是极其有害的。此外，作者在分析各中間阶层经济、政治地位的下降中，沒有联系到英国国家垄断資本主义的发展，沒有指出这正是国家机器被垄断资产階級完全操纵的必然結果。作者含糊其詞地籠統地提出社会主义运动，而不敢提出工人階級爭取社会主义的革命道路，正足以說明作者本人不过也是站在工党的立場上說話而已。凡此种种，是我們对此书必須加以鑑別的。

商务印书館編輯部

1964年5月

目 录

序言.....	3
第一章 众說紛紜的“中間階級”.....	7
第二章 英国的階級結構.....	38
第三章 白領劳动者.....	53
第四章 小生产者、工厂主和商人.....	75
第五章 专门职业.....	98
第六章 劳工运动与“中間階級”	120



序 言

1953年英国在一部分有代表性的人民間举行了一次民意测验，詢問他們自己认为属于哪一个阶级。认为自己是“中間阶级”的人不下于百分之四十九；而相信自己是工人阶级成員的人仅有百分之四十六。美国也举行过同样的民意测验，結果有百分之八十八的人认为自己是“中間阶级”。

社会主义者是否因此就应修改他們关于阶级关系的意見呢？通过使工人阶级变成統治阶级而把资本主义社会改变成社会主义社会的可能性，現在在西欧和美国是否就不存在了呢？是不是这些国家走向社会主义的道路，由于新的和迄今尚未預見到的因素而复杂化了呢？这些都是不断有人提出来的問題。

中間諸阶级是真正的多数，还是一个正在扩大的少数？像英国現有的这种有力地組織起来的工人阶级运动，是否可以无视中間阶级，并且有足够的力量不顾中間諸阶级或者甚至在它們反对的情况下而仍能胜利地走向社会主义呢？是否仅仅婉轉地讲讲社会主义的原則就会得到它們对社会主义思想的支持，还是正确地提出这些原則，真正的社会主义道路才能得到它們的支持呢？中間諸阶级能期望在社会主义中得到经济上的利益嗎？社会主义的平等是否意味着它們的生活水平必須和工人阶级的生活水平相等，因而不利于中間諸阶级呢？这就是一些使有思想的社会主义者日益为之焦思的爭論性的問題。

本书站在坦率的社会主义立場，试图找出这些問題的答案，相信这些答案对英国的前途和中間諸阶级的前途，都是有相当长时

期的重要性的。

不是感情用事或鹵莽猜想，而是用严肃的分析和調查研究事实的方法来回答这些問題，这对进步思想來說是很重要的。本书旨在尽可能客观地重新研究英国的階級結構，并从真实情况得出結論。在这样做的时候也必須对于迄今为止关于这些問題的許多論著加以批判的分析。因为，像記錄所表明的那樣，这个英国中間諸階級問題不仅产生了許多糊塗思想，而且也产生了許多不符事实和歪曲事实的說法。

今天英国无疑地有几十万人，甚至有好几百万人，认为自己不是工人階級的一部分，但他們却把自己看成是“进步的”，甚至看成是社会主义者。然而，他們大多数現在还没有想清楚他們同劳工运动和工会运动的关系問題，對他們在建設他們所希望的更美好的英国的事业中怎样作出实在的創造性的貢獻，也沒有看得十分清楚。本书目的是想有助于使中間諸階級以及工人階級本身中思想进步的人士更加紧密地联合起来，并帮助人們明了中間諸階級在英国建設社会主义社会事业中所起的作用。

引用馬克思主义的觀念来考虑这些問題，那是无需辯解的。階級問題如果不在基本上归結为攻击或保卫馬克思主义的觀點的問題，就是完全沒有作认真的討論。的确，关于英国階級結構問題的主要作家柯尔（G.D.H.Cole）教授，是以很大的注意力来討論他所了解的馬克思主义的階級觀點的。

本书力图不以空談“保卫馬克思主义”的方式来討論馬克思主义的观点，而是要在階級問題上考查真正的馬克思主义立場，看它是否在事实上含有对英国仍然有效的有价值的結論，以及在階級問題上采取科学社会主义的态度，是否有可能解决在爭取中間階級支持英国实行社会主义的道路上发生的許多政策問題。

我們也不可避免地必須使用因誤用而致混淆的專門術語。資產階級、無產階級和小資產階級等詞，是馬克思用來指社會上十分特定部分的人們的。現在這些術語已不普遍使用，並且往往不知不覺地被誤用。本書自始至終，資本家階級用作資產階級的同義詞，工人階級用作無產階級的同義詞。就小資產階級來說，這個術語限于指我們社會中的小有產者、小商業和小生產部分的人們。

經過激烈的鬥爭，過去好像是措辭正確的“中間階級”或“中間諸階級”等術語的使用，才被堅決摒棄。這兩個術語由於廣泛地被濫用而遭到嚴重損害，以致它們的意義多半被人誤解。它們事實上是一些常用的術語，但由於上述原因而不甚精確。它們的使用，含有目前英國事實上有第三階級或三個以上階級存在的意義。本書的主題是：對事實進行考察，並非就是積極支持這些爭論的任何一方。所以凡在用到這兩個術語的地方，總加上引號，表示它們是按照通俗的意義使用的，並不是精確的說法。因此，雖然中間部分或中間階層等詞說起來不大順口，本書還是用這兩個術語來代替上述的兩個，因為對今天的英國來說，它們更能精確地表明現在的情況。

偏巧階級這個術語，也有很廣泛的意義；在政治學和社會學的著作以及在日常談話中，它往往是種類或集團的同義詞。本書用到階級或各階級這個術語的地方，指社會基本構成部分的一種分類，其意思是按更深刻的社會學上的意義來解釋的。

最後，還有必要講幾句提醒讀者注意的話。本書並不準備詳盡無遺地討論英國人民的中間階層中每一個集團的問題；在分析方法的基础上這樣去做，需要大量的進一步的研究，勢必卷帙浩繁。因此，想對大範圍中的個別部分求得這樣詳盡的論述，就必須等待進一步的研究。本書的意圖首先是研究有關英國整個中間階層的

問題，其次在討論其中的主要集團時，把每一集團作為集體來論述，并用有關的各種不同職業的事例來說明。

毫無疑問，如果英國人民，特別是其中的進步部分，對英國階級的真实情況、尤其是所謂“中間階級”的情況的問題，能有更加清楚的认识，那將大大有助於促進社會主義運動。如果本書能有助於引起上述這種认识上的澄清，那就達到了一個有益的目的。

第一章 众說紛紜的“中間階級”

階級是否存在？階級是怎样划分的？

一百年前，对階級存在的观念是很少有人提出異議的。整个維多利亞時代的文学，就是大家承认上层階級和下层階級是生活本身的基本事实的证明。

今天的情况就不同了。因为承认資本家階級同工人階級之間的根本划分已引起危险的結論，以致有人頑固地企图尽可能消除階級观念。拒絕任何关于社会可以分为敌对階級、可用客觀术语和客觀的标准給以定义的观念，愈来愈成为一时风尚。相反，人們采取了这样的观点：倘使有人談到“階級”，那末，唯一划分階級的办法就是不把階級当作客觀的范畴，而把它視为个人意見和社会地位問題来处理。按照这种方法得到的結論是：社会根本上划分为資本家階級和工人階級是一种神話，大多数而且在人口中所占比例日益增加的人們既非資產階級，也非工人階級，而是“中間階級”。因为当問起他們属于什么階級时，他們认为自己是属于这个階級的。

保守党关于“中間諸階級”問題的主要代言人是安格斯·莫德(Angus Maude)，他是代表南伊林选区的保守党下議院議員，到1954年为止，一直是保守党政治中心組織的負責人。莫德先生曾同別人合写过《英国的中間諸階級》和《专业人員》两书。在1953年4月号的《政治季刊》上他写的一篇論文中，他为社会階級所下的定义是：

“……一群自觉有某些共同特征和其他一致的行为方式的人……作为一个社会阶级的真正成员，其个人必须自己觉得是这样，别人也都觉得他是这样的。”

《图画邮报》杂志上有一篇评论约翰·邦纳姆 (John Bonham) 博士所著《中间阶级的选举》一书(1954年费伯尔兄弟书店出版)的论文里写道：

“倘使问到属于什么阶级时，将近一半的选民会绝对同意属于中间阶级。那是指工人阶级和所有其余的人。或许因为没有更好的名称，好歹他们就都叫做中间阶级。”^①

一位卓越的美国心理学家继续主张这样的论点：“森特斯 (Centers) 说，一个人的阶级是他自己的一部分，是一种他自以为属于某种事物的感觉；而那种事物是比他自己大的、他自己的同一体。”^②

所有这些定义都强调主观的判断，而不以其他作为依据。倘使有人自己觉得他属于“中间阶级”，同时别人也觉得他属于“中间阶级”，那么问题就解决了。在回答民意测验的特定问题时，由于有较英国人更多的美国人都声称他们是“中间阶级”，这就决定了这两个国家的有关的阶级构成。

另一方面，社会主义者认为阶级的概念显然属于科学的范畴，它指出了到达一个变革社会的道路。正是这一点使它被认为是危险的而必须尽可能把它从政治术语里消除掉。

柯尔教授在他所著《阶级构成的研究》一书的绪论中，很好地揭露了以主观标准指导阶级研究的愚蠢行为。他写道：

“我们打算采用哪种标准或哪些标准呢？我们遇到的第一个

① 论文题目为《什么是中间阶级》。1955年5月7日发表。

② 皮尔(T.H.Pear):《英国的社会差异》，1955年版。

問題是：它在性質上是主觀的還是客觀的。一個可能的答复是：一個人的階級不過是他想像怎樣，就是怎樣；或者有人問起他時，他宣稱什麼，就是什麼。但連這樣也不像聽來那麼簡單。如果對隨便碰到的一群人只問問他們屬於什麼階級，有些人或許會根本不回答，也不知道要回答什麼。但是倘使給他們一張各種階級的名單，叫他們從中選擇，多數人或許會湊合名單中的一個階級。但这也看名單怎樣拟定而有很大的差別，不僅在所列階級的數目方面而且在所用階級的名稱方面都有很大的關係。用‘上層、中層、下層’字樣所得的答案會不同於用‘統治階級、中間階級、工人階級’或‘資產階級、小資產階級、無產階級’的；並且如果在任何一項主要類別里再分細目，例如‘中間階級’再分成‘上中’和‘下中’，或‘工人階級’再分為‘熟練工人’和‘非熟練工人’，則完全有可能增加把自己劃歸細目範疇的總人數。

“除了這些困難以外，就是一個人所說自己所屬的階級，也決不會和他真正所屬的階級一致。如果認為會一致，就等於把階級完全看成一種主觀意識的東西；但是多數人用這個詞同歷史學家或社會學家所指的意義當然不一樣，即使他們已意識到出現了主觀的成分。”^①

所以柯爾是傾向於用客觀標準的。他檢驗了各種可能性後，反對把收入作為劃分階級的唯一標準：

“……雖然收入在決定階級地位時，在某些情況下可能成為重要因素，但是否任何人都準備接受收入作為決定階級的唯一標準，則尚有疑問。”

柯爾檢驗過客觀標準，作出結論說：

① 《階級構成的研究》，1955年版。

“……看来很明显，統計材料可提供大量表明任何进步社会的階級結構的指标，这可以在职业分类中发现，只要这种分类是合理地詳細划分的……

“……倘使只用一种标准，那么，职业似乎比其他任何标准好，如果目的是約略估計不同社会階級所包括的人数。”①

把这一段言論同列宁在五十多年前所写的下列一段引文对比是很有趣的：

“……俄国全部人口职业統計可以而且应当用来大致确定，俄国全部人口按其階級地位，即按其_在社会生产組織中的地位，划分为哪些基本的类型。”②

因此，柯尔在階級問題的研究方法上是很接近馬克思主义观点的。他认为通过职业統計可以得到階級結構的近似情况，并且对英国人口調查的数字作了詳細的分析。事实上，他作出了一切运用最客觀的标准的論证，即以对生产資料的关系作为归納階級的基础。

馬克思主义的階級观点

很不巧，大多数論述社会階級的人都很謹慎地避免給階級下定义。在階級这个概念所受的攻击中，馬克思主义的理論受到的火力最猛烈，那是无足惊异的。因为它对社会主义学說所作的最有力的貢獻之一，是指出了历史发展和社会階級的兴衰之間的联系，从而第一次揭露了历史是有規律的。

馬克思主义者认为，从私有財產出現的时候起，社会的历史就

① 見《階級构成的研究》。

② 列宁：《俄国資本主义的发展》。《列宁全集》第3卷，人民出版社1959年版，第457頁。

是敌对阶级斗争的历史，它的发展经过三个主要阶段——奴隶社会、封建社会和资本主义社会。这三个阶段都有利益完全相反的敌对阶级存在——奴隶主与奴隶，封建主与农奴，资本家与工人。从原始时期直到目前，社会的历史一直是这些主要阶级的斗争史。

从人们对自然斗争和人们逐渐控制环境的物质背景，可以看出社会改变的一般规律。因此，生产方法的改进被认为是人类发展的动力，它给从事生产的人们之间的关系带来了相应的变化。正是因为生活资料的生产是一种牵涉到人们之间的关系的 social 活动，使人类两极分化为阶级。只要生产资料依然是私有财产，这种情形就会存在下去。

阶级按其本质虽然是捉摸不到的、概括性的，但是确实存在，是一件客观的事实。虽然阶级关系的表现可以看到或感觉到，可是从来没有谁“看到”或“感觉到”一个阶级。不过阶级的概念仍然是一切阐明历史发展的科学方法所必须的。

以上就是马克思主义阶级观的轮廓，但这样简单的说明，要不因过于简化而引起误解是不可能的。

马克思主义者的全部主张是，两极分化为两个主要敌对阶级的倾向，这一倾向在资本主义制度下就产生了，目前还在继续。但这并不意味着一直只有两个阶级，也不是说现在每个国家一定只有两个阶级。

马克思在对资本主义社会作科学的分析时，主要是从英国这个最纯粹最典型的结构来考虑问题的。可是，现在还有许多国家，在与资本主义(特别是早期的资本主义)相关连的大规模的工业发展方面，还没有达到英国一百年以前所达到的水平，这也是明显的事实。尤其许多国家的农业现在主要还是小农经济，千百万农民占有小块的土地，靠种地勉强过活。当然，在世界上广大地区如南

美洲、中东、远东和非洲等，农民占压倒的多数。在大多数国家里，农民是一个特定的阶级，他们是以对生产资料的共同关系而划为一个阶级的。

此外，为了避免误解，用马克思主义的术语来称呼苏联的两个主要阶级，即工人阶级和农民阶级（或许有人称为“集体农民阶级”），还是正确的。昔日的小农现在已经用另外的方法谋生，已经从小土地所有制变为集体农庄所有制；但是他们在财产关系上，是同全社会所有制工业的工人完全不同的。

在资本主义社会里，农民是小资产阶级的一部分，常常是较大的一部分；他们对生产资料的关系，是在“小”的规模上与资产阶级——资本家阶级相似。农民以土地、农具、家畜等等形式，占有生产资料，借以谋生。但是农民中间的倾向，愈来愈趋于再分化为从富农到赤贫的贫农的不同程度的占有部分。富农雇用劳动力代他种田，贫农则租赁土地，但被迫以大部分时间在别人的土地上劳动。因此，在有大量农业人口的国家里，农民们因占有程度的不同而大不相同，一端是小雇主的富农；另一端是贫农，他们可能也有些土地和农具，但大部分的时间都作为雇工而劳动，实际上就是“半无产者”。

另一方面，无产者或工人阶级的成员，主要是为资本家劳动谋生；资本家是生产资料的占有者，他们是以利用无产者的劳动为谋生方法的。

一切生产资料的所有者或货币资本的所有者，拿金钱投资以谋产生更多的金钱，他们就是资本家。值得注意的是，大资产阶级与小资产阶级之间还存在着很重要的差别，马克思曾煞费苦心地加以区分。

二十世纪的英国资本家阶级，其中有占有并控制巨大工业、商